

# ΠΑΛΑΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΕΡΑΝΙΣΜΑΤΑ ΕΚ ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ

Διατρίψας ἐν Λαρίσῃ κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Ἰουλίου 1934 πρὸς διεξαγωγὴν τῶν ἀπολυτηρίων ἔξετάσεων τοῦ ἑκεῖ Γυμνασίου, ἔξέδραμον καὶ εἰς Τύρναβον, Ἀμπελάκια, Ἀγιάν καὶ Φάρσαλα πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν σχολείων καὶ πρόσχειρον παλαιογραφικὴν ἔρευναν. Πλὴν τῶν Φαρσάλων, ἐν οἷς οὐδὲν παλαιὸν βιβλίον μετὰ σημειωμάτων, ἢ παλαιὸν χειρόγραφον, εὑρόν, ἐκ τῶν λοιπῶν τριῶν κοινοτήτων παρέχω τὰς ἔξῆς πληροφορίας περὶ κωδίκων καὶ χρονικῶν σημειωμάτων, ἀγνώστων, καθ' ὅσον γινώσκω, τηρῶν τὰς ἐν αὐτοῖς ἀνορθογραφίας.

## Ημιγυμνάσιον Τυρνάβου

Ἐν τῷ προχείρῳ καταλόγῳ τῆς βιβλιοθήκης τοῦ ἡμιγυμνασίου σημειοῦνται ἀτελέστατα τριάκοντα καὶ δικτὸν χειρόγραφα, ἐξ ὧν ἡδυνήθην νὰ περιγράψω τὰ ἔξης, τὰ δύοτα μοὶ ἐφάνησαν καὶ τὰ σπουδαιότερα.

I. Χαρτόφον (ὑπὸ ἀρ. Καταλόγου 2),  $0,30 \times 0,20$ . Αἰῶνος XVI, φύλλα ἀριθμηθέντα πᾶν 257 + 6 παράψυλλα, ὡν 3 ἐμπρὸς καὶ 3 ἐν τέλει. [Χρονογράφος Ψευδοδωροθέου].

φ. 1<sup>a</sup> «Σύνοψις ἴστοριῶν, ἀρχομένη ἀπὸ κτίσεως κόσμου μέχρις τῆς βασιλείας Κωνσταντίνου τοῦ Παλαιολόγου / τοῦ ἐσχάτου βασιλέως τῶν Ρωμαίων. Ἔτι περιέχουσα καὶ τῆς βασιλείας τῶν Τουρκῶν μέχρι τοῦ νῦν, ἔτι δὲ καὶ περὶ τῆς Βενετίας πότε ἐκτίσθη καὶ πόσοι τῶν δουκῶν ὅρισαν αὐτὴν καὶ πόσα κάστροι ἔλαβον. Ἔτι δὲ περὶ τῶν π(ατρ)ιαρχῶν, καὶ πῶς ἐπ(ατ)ριάρχευσαν ἐν τῷ θρόνῳ τῆς ἀγιωτάτης τοῦ θ(εο)ῦ μεγάλης Ἐκκλησίας. Συναχθέντα ταῦτα πάντα ἐκ διαφόρων βιβλίων τὰ ἀναγγαιότερα καὶ γλυκύτερα, καὶ εἰς πεζὴν φράσιν γραφέντα»:

(Ἄρχη). «Θέλων δοσιφός δημιουργός, δοκύριος ἡμῶν καὶ θεός...».

φ. 65<sup>a</sup> «Τέλος τὰ περὶ τῆς Τροάδος:

Περὶ τῶν βασιλέων ωμαίων ἥγουν τῆς παλαιᾶς Ρώμης».

φ. 225<sup>b</sup> «Ἐδῶ γράφωμεν περὶ τῆς βασιλείας τῶν Τουρκῶν· οἱ διποίοι ἐλέγονταν ὄτμανλίδες»: (Άρχη). «Ἡξέυρετε ὅτι πλέον παρὰ ἔξακοσιοι χρόνοι διποὺ ἀπέφασαν οἱ Τούρκοι ἀπὸ τὴν Ἀνατολὴν καὶ ἑκεῖ ἐστάθησαν καὶ ἐκούρδεσθαν».

φ. 228<sup>b</sup> «Βασιλεῖα τοῦ ἀθέου καὶ μεγάλου ἀσεβοὺς τοῦ σουλτάνου Μεχμέτη»: (Άρχη). «Ο δὲ σουλτάνου Μεχμέτης, ὡς ἔλαβε τὴν βασιλείαν τῆς

δύσεως καὶ τῆς ἀνατολῆς, ἐβουλείθη βουλὴν πικροτάτην κατὰ τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῶν Χριστιανῶν.

φ. 230<sup>a</sup> Εἰς τὸ περιθώριον ἔρυθροῖς γράμμασιν: «Ἐδῶ καταλαμβάνει κάθε ἄ(νθρωπ)ος περὶ τὴν περιφήμον καὶ ἔξακονστην πόλιν πῶς τὴν ἐπῆραν οἱ ἄνθειοι ἀγαρινοί. φρέξον ἡλιε, στέναξον ἡ γῆ εἰς τὸ κακὸν ὅπου ἔγινεν».

φ. 233<sup>b</sup> (Εἰς τὸ περιθώριον): «Περὶ τοῦ πατριάρχου καὶ τοῦ ἐκκλησιάρχου».

φ. 235<sup>b</sup> (Εἰς τὸ περιθώριον). «Σημειώνω πόσους τόπους ἐπῆρεν ὁ θεοκατάρατος».

φ. 245<sup>a</sup> «Βασιλεία Σουλτάν Σελεϊμάνη τοῦ ὑιοῦ αὐτοῦ».

φ. 247<sup>a</sup> «Βασιλεὺς ια'. θάνατος σουλτάν Σουλεϊμάνη καὶ μετὰ τοῦτον ὁ ὑιὸς αὐτοῦ Σουλτάν Σελίμ».

φ. 248<sup>a</sup> (Τέλος). «Ὦρισαν δὲ οἱ Βενέτικοι τὴν Κύπρον χρόνους ήζ' [97] καὶ ἐπῆραν την ἀποθανόντος τοῦ ρεγάτζου ἐν ἔτει, αυδ' ἀπὸ Χ(ριστο)ῦ καὶ ἐν ἔτει ,εφληγή' ἔλαβαν οἱ Τούρκοι τὰ Ἰωάννηνα».

φ. 248<sup>b</sup> «Ωδε ἀναφέρενωμεν καὶ περὶ τῶν λοιπῶν πατριαρχῶν οὕτως»: (Αρχῆ). «Μετὰ τὸν Παχώμιον ἔγινεν πατριάρχης ὁ κύρ(ιος) Θεόληπτος».

φ. 253<sup>a</sup> «Ἐδῶ ἐρημήνεθή περὶ τοῦ πότε ἐκτίσθη ἡ Βενετία καὶ περὶ τῶν ὅρθιοδοξοτάτων δουκῶν ὅπου ἔγιναν εἰς αὐτὴν καὶ ποῖον χρόν(ον) ἔγινην δι καθένας καὶ πόσους χρόνους ἔζησεν εἰς τὴν αὐθεντίαν. καὶ περὶ τὰ κάστροι ὃπου ἔλαβεν· καὶ ἐν ποίῳ χρόνῳ:».

φ. 255<sup>b</sup> (Τέλος). «Μετὰ τοῦτον ἔγινην Πίερος Λάντος εἰς τοὺς ,αφλές'. Καὶ εἰς τὰς ἡμέρας τούτους ἔγινε ἀγάπη τοῦ μεγάλου αὐθεντὸς μετὰ τῶν Βενετίκων καὶ ἔδωκαν οἱ αὐτοὶ Βενέτικοι τὸ Ἀνάπλην, καὶ τὴν Μονοβασίαν καὶ τριακόσι(ες) χιλιάδες φλωρία διὰ τὴν ἀγάπην ὅπου ἔκαμψαν. ἦτον δὲ εἰς τὰ ,αφμ' νοεμβριω κ::»

«Ο κῶδις εἶναι ἐσταχωμένος διὰ σανίδων καὶ ἐπενδεδυμένος βύρσῃ. Φαίνονται ἵχνη θηλυκωτήρων.

Ἐν τοῖς παραφύλλοις τοῦ Χρονογράφου τούτου ὑπάρχουσι τὰ ἔξης χρονικὰ σημειώματα:

Παράφυλλον 1<sup>a</sup> δοκίμια γραφῆς καὶ:

«† δι παρὸν χρονογραφως ὑπάρχῃ τὸν αγίου πάντων καὶ ητε βουληθη νὰ τόν . . .»

1<sup>b</sup> Λογία χειρί: «Ἀπὸ τὸ Μπεράτι ,αψνθ' [1759] μηνὶ δκτωβρίῳ ὁ ἐπάρατος Ἰσμαήλ πασᾶς: εἰς Ἰωάννινα ἔσφαξεν ἀπανθρωπώς δύο ἐντίμους, καὶ ἀξίους χριστιανούς, ὡς φίλους τοῦ ἔχθρου αὐτοῦ Σουλεϊμάν πασᾶ ἀπὸ Ἰωάννινα, τὸν τε Γεώργιον Μήσιον, καὶ τὸν Ζώην Χαραμήν, οὓς ὁ φιλάνθρωπος δεσπότης χαρίσαυτο ζωὴν τὴν ἀληκτον»<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Τὸ σημείωμα τούτο διασαφηνίζει τὰ ἐν τῇ Χρονογραφίᾳ τῆς Ἡπείρου ὑπὸ τοῦ Π. Ἀ(ραβαντινοῦ) Α' σ. 254 ἀναφερόμενα καὶ ἀποδεικνύει ἐσφαλμένην τὴν πληροφο-

Παράφυλλον 3<sup>ο</sup> «Ο παρὸν χρονογράφος ὑπάρχη τοῦ αγίου Ἀχυλήου καὶ δόπιος τὸν ἀποξενοσι νὰ ἔχοι τὴν κατάραν».

Παράφυλλον 3<sup>β</sup> «Προφητεία γεγραμένη ἐβραϊκῇ διαλέκτῳ λατινιστὶ μεταφρασθεῖσα ἐν τῇ χώρᾳ τοῦ Παρηζίου, ἐπί τινι μαρμάρῳ τὸ μῆκος πῆχες ιβ' καὶ τὸ πλάτος σ' καταβαλλόντων τῶν θεμελίων τοῦ δψιλοτάτου πύργου τοῦ ἄγιου Διονυσίου, διὰ προστάγματος τῆς ἐκεῖσε συνόδου ἔχει δὲ οὕτω: ἐγράφη δὲ ἐν τῷ παρόντι χρόνογράφῳ παρ' ἐμοῦ Ἰωάννον Ἐμμανουὴλ τοῦ Μαλάνδρου ἐν τῷ χιλιοστῷ ἔξακοσιοστῷ δεκάτῳ ὅγδοῳ ἔτει τῷ σωτηρίῳ:

«αχκ' ναβάρα ἄγγικλνα γκαλύνα τζήπια οὐλάνδα γερμάνια ἐκ πίστεως ἀποστησονται.

αχκα' Μέγας ἔσται πόλεμος εἰς πᾶσαν τὴν Ἰταλίαν.

αχκβ' ποιμὴν οὐκ ἔσται.

αχκγ' Ὁργὴ τοῦ Κ(υριο)υ ἔσται εἰς πᾶσαν τὴν γῆν.

αχκδ' Παρ' ὀλίγων Χ(ριστὸ)ς γνωσθήσεται.

αχκε' Σεισμοὶ μεγάλοι ἔσονται.

αχκς' Ἡ Ἀφρικὴ πυροποληθήσεται καὶ οἱ ποταμοὶ εἰς αἷμα μεταλαχθήσονται.

αχκς' Μέγας ἀνὴρ ἀναστήσεται.

αχκη' Εδωπόλη, Ἄσια, Ἀφρικὴ λοιμοχθονιθήσουσι.

αχκδ' Οἱ δισσεβεῖς, ἔνα αἰώνιον θ . . . δονται.

αχκ' Μία ποίμνη, εἰς ποιμὴν ἔσεται».

«Ἐγράφησαν τὰ πάροντα, παρὰ Ἰω(αννο)ου Μαλλανδρου του ἐκ Τοίκης τῆς Θετταλίας ἐν τῷ αχιην ἐν τῇ σεβασμίᾳ μονῆ του μοναστηρίου Βαρλαάμ.

Φύλλον τελευταῖον:

«Τὸ παρὸν βιβλίον ὑπάρχη τῆς ἰερᾶς καὶ α(για)ς μονῆς των Αγι πάντων, εἵποι του Βαρλαάμ· καὶ ὁ ἀποξενωσων αὐτῷ εκ τὴν θείαν ταύτην α(για)ν μονὴν νὰ ἔχει τὰς ἀράς των τριακοσιων δέκα καὶ ἡ θεοφόρων π(ατέρ)ων καὶ του Χ(ριστὸ)ν ἀντίκαλον εἰς τὴν δευτέραν αὐτοῦ παρούσιαν».

‘Υπογραφὴ δυσανάγνωστος:

«ζολ' Ἰνδος εης Ἐν ἔτει, αχκβ' ἔγινεν μεγάλη ἀκρίβεια ὥστε ἐπωλήθῃ τὸ φόρτομα του Τρικάλου το σιτάρι ἀσπρα χιλια το μποντζήκα πρὸς ἑκατον εικοσι πέντε καὶ τὸ γροιο ἀσπρα ἑκατὸν δέκα διμοῖς καὶ εἰς τὰ ἄλλα γενήματα μεγάλη ἀκρήβεια. ἔγινεν καὶ σισμὸς, αχκα' φευροναρίου κδ' καὶ ἐκράτησε ὁ σισμὸς ἔως τῆς κῆ τον φευροναρίου, καὶ σύνονταν τὴν ἡμέρα καὶ τὴν νύκτα. καὶ ἀκρήβεια ἀρχησεν τῷ, αχκα' καὶ ἐπολήθῃ πενήντα τὸ μποντζήκη διότι ἐγίνη πολλὴ βροχή. Καὶ δὲν ἔσπηραν καὶ ἀπὸ τὸ ἀλωνη ἀρχησεν καὶ ἀνέβενεν τὸ σιτάρη

είαν τοῦ I. Λαμπρίδιου (Ηπειρωτικά Μελετήματα Θ' σ.23) ὅτι δῆθεν ὁ Γ. Μίσιος ἀπηγχονίσθη τῷ 1763 ὑπὸ Σουλεϊμάν πασᾶ μετ' ἄλλων δύο Ἰωαννιτῶν ἄνευ διαδικασίας καὶ δίκης ἐν τῷ διοικητηρίῳ.

καὶ ἔγινεν ἡ μεγάλη ἀκοήθεια, ἀκοίθεια ἡτοῦ καὶ οὐχὶ πεῖται. Λιόυ τον μάστιν  
μήνα ἐξεπεσεν τὸ σιτάριον καὶ ἥλθεν ἐκατονταὶ τὸ μποντζηκη<sup>1</sup>.

**II. Χαρτών,** (ὑπ' ἀρ. 34,)  $0,15\frac{1}{2} \times 0,10\frac{1}{2}$ . **Αιώνος XVI [1560].**  
Φύλλα 270 ἀριθμηθέντα ὑπ' ἐμοῦ, ἀκέφαλον καὶ κολοβὸν [*Αιθολόγιον*].

1. φ. 1<sup>a</sup> [*Ἄριστοφάνους Πλοῦτος*], ὑπόθεσις. Ἀρχὴ ἀκέφαλος. «Καὶ ἀκο-  
λουθεῖ αὐτῷ κατὰ τὴν μαντείαν... καὶ ὁ Χρεμύλος λέγει αὐτῷ τὴν μαντείαν».

φ. 18<sup>b</sup> Ἀρχὴ τῆς κωμῳδίας «ώς ἀργαλέον πρᾶγμα» ἐστιν, ὁ Ζεῦ καὶ θεοί.

φ. 29<sup>a</sup> - 30<sup>a</sup> ἐπὶ τοῦ ἀρχαίου κειμένου ἐξηγοῦνται λέξεις λ. χ.  
πλέοσσον δ. γονιακὸν

«ἀπότισον ἔνα γάρ μόνον γομφίον φορᾶ»

2. φ. 33<sup>a</sup> [*Ἄριστοφάνους Νεφέλαι*].

(Ἀρχὴ) «”Ανυτος καὶ Μέλητος Σωκράτει τῷ Σωφρονίσκου βασκήναν-  
τες καὶ αὐτὸν μὴ δυνάμενοι βλάψαι». (Τέλος) φ. (34<sup>a</sup>) «νεφέλαις καὶ τὰ  
τοιαῦτα».

34<sup>a</sup> «Τὰ τοῦ δράματος πρόσωπα: Στρεψιάδης. Φειδιππίδης».

35<sup>a</sup> (*Ἀρχὴ Νεφελῶν*) «Ιού! ὁ Ζεῦ βασιλεῦ, τὸ χρῆμα τῶν νυκτῶν  
ὅσον».

3. φ. 72<sup>b</sup> Τέλος τῶν *Ἄριστοφάνους Νεφελῶν*.

4. φ. 73<sup>a</sup> «Γρηγορίου Θεολόγου γνῶμαι μονόστιχοι κατὰ ἀλφάβητον  
ἰαμβικοί».

5. φ. 79<sup>a</sup> «Κεφάλαια μεταληφθέντα ἐκ τῆς βίβλου τῶν ἀποφθεγμάτων  
καὶ πράξεων τῶν δσίων ἡμῶν π(ατέρ)ων, ἵς ἐπιγραφή, Παράδεισος Νείλου  
μοναχοῦ. ἡρωελεγεῖα».

φ. 89<sup>a</sup> Τέλος: «τὸν “Υλλαν κράζεις ἡ παρὰ θίνα λαλεῖς; — Τέλος καὶ  
τῷ θεῷ δόξα».

6. φ. 89<sup>b</sup> «Στίχοι εἰς τὸν Φωκυλίδην... Φωκυλίδου ποίημα νουθετικόν».

<sup>1</sup> Ο κῶδιξ οὗτος προσθέτει ἐν ἐπὶ πλέον χειρόγραφον εἰς τοὺς μέχρι τοῦδε ὑπάρχοντας κώδικας τοῦ Χρονογράφου, εἶναι δὲ ὁ δεύτερος ὃν περιγράφοιμεν, μετὰ τὸν ἐν τῷ Παιαίνογραφικῷ Ἑράνῳ ἡμῶν τῷ δημοσιευθέντι ἐν τῷ Περιοδικῷ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἐλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου, τόμῳ ΛΓ' (1914) σελ. 51 καὶ ἐν ιδίᾳ ἀνατυπώσει ἀναφερόμενον χρονογράφον τῆς Μεγάλης τοῦ Γένους Σχολῆς. Ο χρόνος τῆς καταλήγεως τῆς Κύπρου ὑπὸ τῶν Ἐνετῶν ἐν φ. 248<sup>a</sup> γράφεται ἐσφαλμένως αὐδ' (ῶς καὶ εἰς ἐκδόσεις τοῦ Χρονογράφου τῆς Ἐνετίας) ἀντὶ τοῦ ὄρθου αυοῦθ'. Βιβλιογράφιαν τῶν κωδίκων τοῦ Χρονογράφου ἔγραψεν ὁ Ἀκαδημαϊκὸς κ. Κ. Αμαντός περιγράψας εἰς τὰ Ἐλληνικά, ἑτος Α' [1928] σελ. 45 κέ. «τρεις ἀγνώστους κώδικας τοῦ Χρονογράφου» ἐκ Χίου, ὃν οἱ δύο ἀνήκον εἰς τὴν μονὴν Βαρδαίαν τῶν Μετεώρων, ὃς καὶ ὁ ὑφ' ἡμῶν περιγραφόμενος ἐνταῦθα. Εἰς τοὺς ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Αμαντού ἀναφερομένους Χρονογρά-  
φους προσθέτεος, ἐκτὸς τοῦ κώδικος τοῦ Τυρνάβου, καὶ ὁ ἐν τῷ ὑπ' ἀρ. 462 κώδικι τοῦ Ἀγιοταφικοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Μετοχίου φ. 135α-238α Χρονογράφος ἀπὸ Ρωμύλου  
μέχρι Σουλτάν Μουράτη (1570). Εἰς τὴν μελέτην τῶν Κωδίκων τῶν Χρονογράφων καταγίνεται καὶ ὁ ἐν Βουδαπέστῃ Οὐγγρος Ἐλληνιστής καθηγητής κ. Maurice Dercsényi.

7. φ. 95<sup>β</sup> «Κάτωνος Ρωμαίου γνῶμαι παραινετικαὶ δίστιχοι, ἃς μετήνεγκεν ἐκ τῆς Λατίνων φωνῆς εἰς τὴν Ἑλλάδα διάλεκτον Μάξιμος μοναχὸς δό Πλανούδης».

φ. 104<sup>β</sup> «Τέλος τοῦ Κάτωνος». Μετὰ ταῦτα τῇ αὐτῇ χειρὶ ἔπειται τὸ ἔξῆς σημείωμα:

«Ἐρ ἔτει ζέη' ἐν μηρὶ αὐ(γούστω) ἐξῆλθον ἐκ τῆς Ἀγχιάλου μετὰ τοῦ ἡμετέρου διδασκάλου Δαμασκηνοῦ: ἐν ἔτει ζοβ' ἐν μηρὶ ἀποιλλίῳ εἰς τὸ ἐπορεύθην εἰς τὴν ἐμὴν πατρίδα.

Τῷ αὐτῷ ἔτει ἐν μηρὶ Ἰαννοναρίῳ εἰς τοῦ ἐγενόμην μοναχὸς. Ἐκάθηραν τὸν π(ατ)οιάρχην Ἰωάσαφ ἐν ἔτει ζογω' [1575] μηρὶ Ἰαννοναρίῳ εἰς η' μετὰ τριῶν ἀρχιερέων<sup>1</sup>.

8. φ. 105<sup>α</sup> [Εὐριπίδου Ἐκάβη] «Ἡ ὑπόθεσις τοῦ δράματος οὕτως ἔχει»:

φ. 107<sup>α</sup> «Ἐνδριπίδου Ἐκάβη: Ἄρχῃ ὡς Ἡκω νεκρῶν» ἐν φ. 107—108 καὶ ἀλλαχοῦ ἔξηγοῦνται λέξεις ἐπὶ τοῦ κειμένου, λ. χ. κευθυμῶνα=ἀπόκρυφον — πρόσφαγμα=σφάγιον.

9. φ. 140<sup>β</sup> «Ὑπόθεσις Ὁρέστου».

φ. 142<sup>α</sup> «Ἐνδριπίδου Ὁρέστης. Οὐκ ἔστιν οὐδὲν δεινόν».

φ. 186<sup>α</sup> «Ἐνδριπίδου Ὁρέστης τέλος».

10. φ. 186<sup>β</sup> «Ἡσιόδου τοῦ Ἀσκαραίου ἔργα καὶ ἡμέραι» (ἀπὸ τὸ φύλ. 187-207<sup>β</sup> ἔξηγοῦνται ἐπάνω εἰς τὸ κείμενον ἐφυθρῷ μελάνῃ λέξεις τινὲς εἰς καθαρεύουσαν).

11. φ. 208<sup>α</sup> (Πρὸ αὐτοῦ ἔξεκόπη ἐν φύλλον) «Ὑπόθεσις Προμηθέως ἐκ Διός...».

φ. 209 [Αἰσχύλου Προμηθεὺς δεσμώτης] «Χθονὸς μὲν εἰς τηλουρὸν ἥκομεν πέδον».

φ. 236<sup>β</sup> «Τέλος Προμηθέως καὶ τῷ θεῷ δόξα».

12. [Αἰσχύλου Ἐπτὰ ἐπὶ Θήβας] «Ὑπόθεσις. Ο Λάιος ἐβασίλευσεν ἐν Θήβαις...».

φ. 238 [Αἰσχύλου Ἐπτὰ ἐπὶ Θήβας] Ἄρχῃ «Ἐτεοκλῆς: Κάδμου πολῖται, χρὴ λέγειν τὰ καίρια».

φ. 264<sup>β</sup> «κατακλυσθῆναι τὰ μάλιστα» «τέλος καὶ τῷ θεῷ δόξα».

13. φ. 265<sup>α</sup> Γενναδίου (Ἄρχῃ) «Ἀκουσον υἱὲ π(ατ)οικων διδαγμάτων/ βροτὸς πεφυκὼς μὴ π..... τῷ βίῳ».

Είναι συγκεκολλημένα πέντε φύλλα τοῦ Ὁρέστου τοῦ Εὐριπίδου χρησιμεύοντα διὰ τὴν βυρσίνην στάχωσιν τοῦ κώδικος, ἣς σώζεται μόνον τὸ δεύτερον (δεξιόν) ἐπικάλυμμα καὶ ἡ ράχης.

<sup>1</sup> Διὰ τὴν καθαίρεσιν τοῦ ἀξιολόγου τούτου πατριάρχου Ἰωάσαφ τοῦ Μεγαλοπρεποῦς, διστις κατήγετο ἀπὸ τὸ Κράψι τῆς Ἡπείρου, ἵδε Πατριαρχικοὺς πίνακας Μ. Γ εδεί τε ν σ. 511, ἐνθα δὲν σημειοῦται ἡ ἡμέρα τῆς καθαίρεσεως ὑπὸ τῶν 52 συνοδικῶν.

*'Ἐν τῇ Μανιαρείω σχολῇ τῶν Ἀμπελακίων*

Ἐκ τῶν πολλῶν χειρογράφων τῆς σχολῆς ταύτης, ὡν ἵκανὰ εἶχον πωλήθη εἰς τὴν ἐν Σμύρνῃ Εὐαγγελικὴν σχολήν, ὡς εἰπεν ἡμῖν ὁ διευθυντὴς τῆς Σχολῆς Ἀμπελακίων, σώζονται σήμερον δύο μόνον τὰ ἔξης:

*I. Νομοκάνων, Χαρτῶν*  $0,21 \times 0,15$ . *Αἰδονος XVI*, φύλλα 325 ἀριθμθέντα ὑπὸ ἐμοῦ, ὧν ἄγραφα φ. 255, 308, 309, 310, 311, 322—325.

φ. 1-6. Ἄρχη ἀκέφαλος. Προηγεῖται πίναξ περιεχομένων ἐκ κεφαλαίων φησε. (Ἄρχη) «τνς' δτι ἡ γυναικα προτιμᾶται παντὸς δανειστοῦ».

(φ. 6). «Κεφαλ. α' δτι ἡ ἀγία Τριάς ἔναι εἰς τρεῖς χαρακτῆρας πλὴν δὲ ἔνας θ(εὸς)ς ἀλλ' οὐχὶ τρεῖς, οὐδὲ διαμερισμένη ἀπ' ἀλλήλων».

φ. 198<sup>a</sup> «Νομοκάνονον πρόχειρον, πρὸς τὸ διορθοῦσθαι τοὺς πνευματικοὺς π(ατέρ)ος ἔκαστον τῶν προσερχομένον, τῇ μεντανοίᾳ καὶ ἔξομολογήσει:»

φ. 254<sup>b</sup> «τέλος τοῦ νομοκάνονος».

φ. 256<sup>a</sup> Ἐκ τοῦ πατερικοῦ τοι ἀγίου Φιλήμονος. (Ἄρχη) «Ἀδελφὸς ἥρωτησε τὸν μέγαν Φιλήμονα».

φ. 257<sup>a</sup> «Περὶ προσευχῆς Βασιλείου».

257<sup>b</sup> «Ἐκ τῶν γεροντικῶν».

φ. 266<sup>b</sup> «Περὶ τοῦ πῶς νὰ ἔτοιμαζεται ἔκαστος χριστιανὸς εἰς τὴν ἀγίαν ἔξομολόγησιν . . .»

φ. 282<sup>b</sup> «Μεγαλυνάρια ψαλλόμενα κατὰ τάξιν εἰς τὰς δεσποτικὰς ἔορτάς, εἰς τὴν ἐννάτην ὠδήν: μηνὶ νοεμβρίῳ εἰς τὴν εἰσοδον».

φ. 285<sup>a</sup> «Καταβασίαι ψαλλόμεναι ἐν ὅλῳ τῷ χρόνῳ».

φ. 287<sup>a</sup> «Τοῦ ὁσίου π(ατρὸς)ς ἡμῶν Ἐφραίμ τοῦ Σύρου: εὐχὴ (ἀρχὴ) ἔξομολογοῦμαι σοι π(άτε)ρ».

φ. 290<sup>a</sup> «Τοῦ ἐν ἀγίοις π(ατρὸς)ς ἡμῶν Ἀθανασίου παραίνεσις πρὸς Ἀντίοχον τὸν δούκαν». Ἄρχη «Ἐλθὼν πρὸς τὸν ἀγιάτατον ἐπίσκοπον Ἀθανάσιον δούξ τις ὀνόματι Ἀντίοχος».

φ. 307<sup>b</sup> (τέλος).

φ. 312<sup>a</sup> «Ἀκολουθία σὺν θεῷ τοῦ μικροῦ ἀγιασμοῦ . . .» (φύλ. 319<sup>a</sup> τέλος).

Ἐν φύλλῳ 320<sup>a</sup> ἀναγράφονται τὰ ἔξης:

«Τὸ παρὸν θεῖον νομοκάνονον, ἐγγράφη διὰ χειρὸς καὶ μοῦ τοῦ ἀμαρτιωλοῦ καὶ ἐλαχίστου *Κλήμεντος* τοῦ α/μόναχου ἐπὶ ξενικοῦ χιλιοτῷ ἐννενι | κοστῷ ἑβδόμῳ [=1589] μηνὶ δικεμβρίῳ στὰς εἰκοσιτεσσαρας ἑτελειώθη εἰς τις γοῦν διαβασι αὐτῷ καὶ εὗρι εἰς αὐτῷ | σφάλμα ἡ ἐκ τῶν ἀντιτίχων ἡ ἄλλο τι ἀς εἴχεται | διὰ τὸν κύριον (;) καὶ μή μου βλασphemήσοι. ὅτι ἀμαθεῖς εἰμή, καὶ τῆς γραφῆς ἀπαίδευτος: καὶ ἀμελεῖς πολλά καὶ διὰ τοῦτο παρακαλῶ σας νὰ εἴχεσθαι τὸν κύριον (;) δι ἐμοῦ τὸν ἀμαρτιωλον. καὶ ἀπαδεύτου: εἰς τις γοῦν βου | ληθῆν ἀποξενώσει αὐτῷ ἐξ ἐμοῦ, χωρὶς τῆς ἐμοῦ |

βουλῆς· ἔστω ἀφορισμένος καὶ ἀσυγχώτος ἀπὸ τὸν | **ΤΙΗ** θεοφόρων π(ατέρ)ων  
ἡμῶν καὶ ἀφανιτος δ βίος του καὶ ἀδηλα τὰ πολεμεῖ καὶ ἡ γῇ αὐτοὺς καταπίει,  
ὅς | τὸν Δαθάρ, καὶ τὸν Ἀβειρ(ῶν)· ἔξι δὲ καὶ τοῦ Γιεζῆ την λέπραν | καὶ τοῦ  
τράγου τὴν ψώραν, ἀμ(ῆν)· ἀμ(ῆν)· ἀμήν:

Τελος καὶ τῷ θεῷ χάρις δόξα σοι ὁ θεός».

\*Ἐν φύλλῳ 320<sup>β</sup>:

«Τω παρον καὶ θείον ιερὸν νομοκάνονον ἀγορασθη μὲ ἀσπρα τῆς ἀγίας  
Παρασκευῆς διὰ συνδρομῆς τῶν εὐλαβεστάτων | ιερέων Τριανταφίλου Σταμα-  
τίου· Κωνσταντίνου· Γεωργίου | καὶ Νικολάου· Καὶ παρὰ Μανούηλ Γεωργίου  
καὶ Θεοδώρου τῶν | ἐπιτρόπων διὰ γκρόσια τῶν ἀριθμῶν κς'. Καὶ αφιερόθει  
εἰς | τῶν αὐτῶν σεβασμων ναὸν τῆς ἀγίας ἐνδώξουν | οσιοπαθέτουν μάστυρος  
καὶ αθληφόρου τοῦ Χοῦ, Παρασκευῆς ἐκ χώρας ἥπαρχει Ἀμπελακίων ἀπὸ δὲ  
ἐπαρχίας Πλαταμῶνος· ὅπιος δὲ των ιερομένον ἡ τον επιτρόπον ει καὶ απο  
τὸν απλῶν λαων βοληθεὶ ποῦλήσαι αὐτῶ· οι ἄλλοι κλεψει αυτῶ· οἱ ἄλλοι  
παλλην ηδει αυτοῦ εἰς αλλοιοιν καὶ μακρινῶν τοπον | η ξένου χείρας. καὶ  
δὲν δόσι λάγων η δια γραματος ἡ δια μηνύματος. τῶν ιερέων τὸν τότε ενδεθέν-  
τον καὶ επιτρόπον οι εξαλήψαι το γραμα τούτο εις το μη φένεθαι το πὸς εἴτε |  
ἐκ τῆς ἐκπαρχίας Πλαταμῶνος ἐκ χώρας Ἀμπελακίων | εκ τῆς μονῆς τῆς  
ἀγίας Παρασκευῆς οι τηοῦτοι ἀνθροποι | καὶ ο πουλῶν αυτῶ. καὶ ὁ αγωράζων  
αὐτῶ ἐκ τῆς μονῆς | οι καὶ κλεύφθον αὐτῶ· η το ηδει καὶ δὲν δείξει ως ἀνοθεν  
ἐγράψα | μαι ἀφωρησμένοι ειήσαν, οι τοιούτοι, παρὰ π(ατέρ)ος | νιού, καὶ ἀγίου  
πν(εύματος), τοῦ ενδὲ τη φήσι καὶ μόνον θ(εο)ῦ κν(οσίον) παντοκράτορος καὶ  
κατηραμένοι καὶ ασυγχώρητοι | καὶ μετα θάνατον ἀλυτοι ἐν τῷ νν αἰῶνι καὶ  
καὶ ἐν το μέλλον | τι' αι πετραι τὰ ξύλα, δ σίδηρος λυθήσονται αὐτοὶ δὲ  
ου | δαμῶς κληρονομήσοντ τὴν λέπραν τον Γιεζῆ, καὶ την | ἀγχόνιν τον  
Ιούδα, στένοντες εἴησαν καὶ τρέμοντες επὶ γῆς | ὡς δ Κάειν τὰ πραγματα  
αυτῶν είησαν κατεστραμένα καὶ κο | νιορτος, καὶ προκοπήν ο μει ηδοσιν  
πώποτε σχισθει η γῆ | καὶ καταποι αὐτοῦς, ὡς τον Δαθάν καὶ τῶν Αβειρῶν  
ἔχει | καὶ αγκαλέστοιαν την αγιαν Παρασκεύην ἐν τη ἡμερα τῆς κοήσεως. Καὶ  
τας ρὰς τῶν ἀγίων τριακοσίων, δέκα καὶ | οκτὼ θεοφόρων π(ατέρ)ων, τῶν  
ἐν Νικεα καὶ τῶν λοιπῶν ἀγίων | συνόδων ἔως οὐ επιστρεψον αυτῶ εἰς τὴν  
μωήν εις τῆς μεγαλομάστυρος Παρασκευῆς. εἰς χωρίον Ἀμπελακία. Καὶ τότε  
τύχουσιν συγχώρησιν. Κατὰ τους, αχεη' Ιουνουαρίω. Νικόλαος ιερευν  
Κωνσταντίους ιερευν· Γεωργίος ιερευν».

(Υπογραφή ἀρχιερέως Ἰσως Ἰεζεκιήλ).

\*Ἐν φύλλῳ 321<sup>β</sup>:

Στανοικὸς κα.... ακροιθὸς κατὰ τοὺς χοιλοιους ἔξακοσίους πεντίκοντα τρία  
ἔτος ω̄ μηνος Ιουνιου II ἐφερε χορα μας τον ἐμοὶ μονλὰ ἀπὸ τη Λαροισο  
καὶ τὸν εὐγάλαμαι μαζοὶ μὲ τοὺς ενδεθένταις τοῦ καιροὺν ἐκείνουν αγάδες·

ἀπανον εἰς τὴν Λάπονδρα καὶ εἰς τὸ Τρανό τζαείδοι καὶ εκροίθοικάμαι μὲ τοὺς Τούρκους το Χατζόμπασοι καὶ τὸ Μουρλάροι καὶ Κοτζ(ικ) Καισεροὶ καὶ ἔτρεξαν ἔξοδα κρόσσοια ἕος δοίο χοιλιαδαι· μαὶ τὰς πόλες πέγενάμαινοι καὶ τὰ ἄλα ὅπου ἐγίνονταν ἔδδο μαζῦ.

[Ἔπογραφή ἀρχιερέως δυσδιάγνωστος. Ἰσως Ἱεζεκιήλ].

Ἐν φύλλῳ 325<sup>β</sup> (ἀγράφῳ):

† Ἐτοις ζραζ' ἐν μηνὶ νοενμερίω εἰς τὰς ε' ἡμέρα πέμτοι ἐκειμήθην, δι παπαβενηδάμην καὶ ἐδνεία τον ἡ μνίμοι: ἐκ χώρας Ράψηάνεις ὀνῶματι τοῦ πετζοσκούφι»:

Ο κῶδις εἶναι γεγραμμένος καλλιγραφικῶς ὑπὸ ἀγραμμάτου, ὃς φαίνεται, ἀντιγραφέως. Εἶναι ἐσταχωμένος διὰ σανίδων ἐπικεκαλυμμένων βύρσῃ, μετά θηλυκωτήρων ἐκπεσόντων.

**II. Κῶδις ἐπὶ περγαμηνῆς, Αἰών XVI; (0,27 × 0,20)** φύλλα ἡριθμημένα 228. Ἐκκλησιαστικὰ ἄσματα μετὰ μουσικῶν σημείων.

Ἐν Ἀγιᾳ

Ἐν τῇ ἐν Ἀγιᾳ ἐγκαταλειπμένῃ Μονῇ τοῦ Ἅγιου Παντελεήμονος ἔξετάσας πάντα τὰ ἐκκλησιαστικὰ βιβλία ἀντέγραψα ἐκ παραφύλλου Τριψιδίου ἐκδόσεως Νικολάου Γλυκού ('Ενετία, , αχοβ') τὸ ἔξης σημείωμα:

«[ἔτος] αψέ' μαίου ις' ἥλθεν δ νε(ος) Πατρῶν Ἰωάσαφ εἰς στὸ Ζαπάντη στὴν ἐπαρχίαν Θαυμακοῦ φευγάτος δ ταλέπορος ὑπὸ τῶν ἔξω ἡμάς κρατοῦντων καὶ ἐκόνεψε στῶν ευλαβέστατον Π(α)π(α) κυριωάννου: φο κακιτηχη».

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Μ. ΣΑΡΡΟΣ